

Dodatok č. 2

k Zmluve č. /0004/2024 o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Dodatok č. 2“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Názov: Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže Slovenskej republiky

Sídlo: Černyševského 50, 851 01 Bratislava

IČO: 00164381

Štatutárny orgán/konajúca osoba: JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.

Poštová adresa1: -

(ďalej ako „Vykonávateľ“)

a

Názov: Obec Veľké Kozmálovce

Sídlo: Veľké Kozmálovce 178, 935 21 Veľké Kozmálovce

Právna forma: obec

IČO: 34076743

Štatutárny orgán/konajúca osoba: JUDr. Ing. Mgr. Tomáš Bába

Poštová adresa : -

(ďalej ako „Prijímateľ“)

(pre Vykonávateľa a Prijímateľa ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ a každý z nich jednotlivo len ako „zmluvná strana“)

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 18.01.2024 Zmluvu o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti č. /0004/2024, ktorá nadobudla účinnosť dňa 24.01.2024 (ďalej len „zmluva“), a Dodatok č. 1 k Zmluve č. /0004/2024 o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, s reg. č. /0257/2024, ktorý nadobudol účinnosť dňa 04.09.2024 (ďalej len „Dodatok č. 1“). Pre zmluvu a Dodatok č. 1 ďalej spolu len „Zmluva“.
2. Zmluvné strany v súlade s článkom 7 ods. 7.2 Zmluvy uzatvárajú tento Dodatok č. 2, ktorým sa Zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

Čl. 1 Predmet dodatku

1. Príloha č. 2 Zmluvy s názvom „Opis Projektu“ vrátane jeho prílohy č. 1 „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2 s názvom „Opis Projektu“ vrátane jeho prílohy č. 1 s názvom „Rozpočet projektu“.

Čl. 2 Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 2 výslovne nedotknuté ostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Tento Dodatok č. 2 je vyhotovený v štyroch (4) originálnych rovnopisoch, z toho 1 pre Prijímateľa a 3 pre Vykonávateľa.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si obsah tohto Dodatku č. 2 riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, na znak čoho ho podpisujú.
5. Osoby podpisujúce tento Dodatok č. 2 vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 2 je Príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy ako Príloha č. 2.

Príloha č. 1: **Opis Projektu**

V Bratislave, dňa

V.....dňa

.....
**Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja
a mládeže Slovenskej republiky**
v zastúpení
JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.
minister

.....
Obec Veľké Kozmálovce
v zastúpení
JUDr. Ing. Mgr. Tomáš Bába
starosta

Príloha č. 1 Dodatku č. 2

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu

OPIS PROJEKTU

Komponent 6:	Dostupnosť, rozvoj a kvalita inkluzívneho vzdelávania na všetkých stupňoch
Reforma 1:	Zabezpečenie podmienok na implementáciu povinného predprimárneho vzdelávania pre deti od 5 rokov a zavedenie právneho nároku na miesto v materskej škole alebo u iných poskytovateľov predprimárneho vzdelávania od 3 rokov.
Názov projektu:	Prístavba materskej školy
Kód projektu:	06R01-20-V02-00195
Žiadateľ:	obec Veľké Kozmálovce

ŽIADATEĽ

Názov žiadateľa:	obec Veľké Kozmálovce
Právna forma:	obec, orgán verejnej moci
IČO:	34 07 6743
IČ DPH:	-
Sídlo žiadateľa:	Veľké Kozmálovce 178, 935 21 Veľké Kozmálovce
Číslo účtu pre účely projektu	
1. Zálohové platby	SK06 0200 0000 0026 8062 9759
2. Refundácia	SK06 0200 0000 0026 8062 9759

MIESTO REALIZÁCIE PROJEKTU¹

Miesto realizácie projektu	Veľké Kozmálovce 163, obec Veľké Kozmálovce, okres Levice, Nitriansky kraj
----------------------------	--

CIEĽ/LE PROJEKTU²:

Cieľ/ciele projektu	Navrhovaná prístavba materskej školy pavilón - B bude postavená v intraviláne obce Veľké Kozmálovce na parcele CKN 284/13, CKN 284/20 katastrálne územie obce Veľké Kozmálovce, okres Levice, ktoré sú vo vlastníctve žiadateľa. Navrhovaná prístavba je v súlade s územnoplánovacou dokumentáciou obce. Cieľom projektu je zvýšenie kapacity existujúcej materskej školy, ktorá je v súčasnej dobe nepostačujúca. Obec dala do užívania v roku 2019 14 nájomných bytov, prebieha individuálna bytová výstavba rodinných domov a tiež prerábka budovy bývalej základnej školy na nájomné byty. Z uvedeného vyplýva akútna potreba navýšenia aktuálneho počtu miest v materskej škole v dlhodobom horizonte, nakoľko obec
---------------------	--

¹ Žiadateľ uvedie samosprávny kraj/katastré obcí/adresu² Žiadateľ uvedie ciele projektu, ktoré predstavujú trvalý úžitok pre cieľové skupiny/užívateľov aj po skončení projektu.

	sa nachádza v zaujímavej lokalite s výbornou dostupnosťou a infraštruktúrou a je vyhľadávaným miestom pre možnosti výstavby rodinných domov. Obec taktiež rokuje s investorom o výstavbe bytového domu s možnosťou zakúpenia bytov do osobného vlastníctva vďaka čomu v najbližších rokoch očakávame násobné zvýšenie žiadostí o umiestnenie žiakov do materskej školy. Z hľadiska dispozičného riešenia bol projekt navrhnutý tak aby prístavba bola spojená s pôvodnou materskou školou. Obec po realizácii projektu a navýšení počtu žiakov počíta s potrebou navýšenia personálnych kapacít, nakoľko navrhovaná materská škola bude dvojtriedna s celodennou výchovou a vzdelávaním.
Merateľné ukazovatele	
Názov ukazovateľa	Úspory ročnej spotreby primárnych zdrojov energie
Cieľová hodnota	-
Názov ukazovateľa	Kapacita tried v nových alebo modernizovaných zariadeniach starostlivosti o deti a vzdelávacích zariadeniach
Cieľová hodnota	30
Názov ukazovateľa	Podporované podniky (z toho malé podniky – vrátane mikropodnikov, stredné a veľké podniky)
Cieľová hodnota	-

ROZPOČET PROJEKTU³

Celková výška oprávnených výdavkov	460 688,20 EUR
------------------------------------	----------------

HARMONOGRAM REALIZÁCIE PROJEKTU⁴

Začatie realizácie Projektu (MM/RRRR)	05/2023
Ukončenie vecnej realizácie Projektu (MM/RRRR)	06/2025

NAVRHOVANÉ AKTIVITY

Názov Aktivity 1	Hlavná aktivita - Prístavba materskej školy
Trvanie Aktivity 1 (MM/RRRR – MM/RRRR)	05/2023-06/2025
Popis Aktivity 1	Obstaranie projektovej dokumentácie, autorského dozoru. Realizácia stavebnej časti projektu, vybudovanie pavilónu B, rekonštrukcia pavilónu A spočívajúca vo výmene výplní a zjednotení fasády so zásahom menej ako 25%.
Názov Aktivity 2	Vedľajšia aktivita - Obstaranie materiálo technického vybavenia
Trvanie Aktivity 2 (MM/RRRR – MM/RRRR)	09/2024 – 06/2025
Popis Aktivity 2	Vysúťaženie dodávateľa. Zariadenie interiéru, doplnenie nábytku, hracích prvkov, kuchynských zariadení v súlade s projektom a rozpočtom, vybudovanie exteriérového hracieho prvku.

Príloha č. 1: Rozpočet projektu

³ Rozpočet projektu tvorí prílohu č.1 k Opisu projektu.

⁴ Do popisu aktivity uviesť výšku plánovanej energetickej úspory (ak relevantné pre danú aktivitu)

Rozpočet projektu

Názov žiadateľa	Obec Veľké Kozmálovce
Názov projektu	Prístavba materskej školy
Je žiadateľ platiteľ DPH?	nie
Komponent	Komponent 6
Reforma/investícia:	Reforma 1

P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
1.	Prístavba materskej školy	projektčné práce, inžinierska činnosť	518 – Ostatné služby	súbor	1,00	48 333,33	48 333,33	58 000,00	58 000,00	0,00	vypracovanie projektovej dokumentácie, autorský dozor stavby
2.	Prístavba materskej školy	stavebné práce	021 - Stavby	súbor	1,00	250 989,80	250 989,80	301 187,76	301 187,76	0,00	búranie, demontáže, odvoz materiálov, výkopové práce, debnenia, murovanie, úpravy, izolácie, nátery
3.	Prístavba materskej školy	stavebný dozor	518 – Ostatné služby	súbor	1,00	4 500,00	4 500,00	5 400,00	5 400,00	0,00	stavebný dozor stavby
4.	Prístavba materskej školy	nepredvídateľné výdavky	930 - Rezerva na nepredvídané výdavky	súbor	1,00	6 000,00	6 000,00	7 200,00	7 200,00	0,00	rezerva na nepredvídateľné výdavky
5.	Obstaranie materiálo technického vybavenia	zariadenie interiéru a exteriéru	022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	súbor	1,00	74 083,70	74 083,70	88 900,44	88 900,44	0,00	zariadenie veľkokuchyne, montáž vybavenia, zariadenie herne, umývárky, jedálne, vonkajší hrací prvok
SPOLU						383 906,83	383 906,83	460 688,20	460 688,20	0,00	
Celkom bez DPH									383 906,83		
DPH									76 781,37		
Celkom vrátane DPH									460 688,20		

Mzdové výdavky											
P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / Hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa a za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY									0,00	0,00	
S P O L U (celkové výdavky projektu)									460 688,20	0,00	

Upozornenia:
Všetky vyplnené háčky k podpornej dokumentácii k oprávnenosti výdavkov je žiadateľ povinný predložiť v elektronickej podobe (vo formáte .xlsx).
Riadky vyplnené modrým písmom sú príklady, a sú zavrzcované pre účely príkladov, v ŽoPPM ich odstráňte (použitím funkcie Odstrániť riadok).
Bunky J28, J29 nie sú zahŕňované, je potrebné uvádzať údaje podľa relevantnosti
Pri vyplňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet sumy s DPH).
V stĺpci Názov výdavku sa v tomto hárku pre ŽoPPM uvádza (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálnotechnické vybavenie) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov.
V stĺpci Skupina výdavkov , vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre príslušnú výzvu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac samostatných položiek napr. v rámci skupiny výdavkov 021 - Stavby (sa budú realizovať stavebné práce, stavebný dozor a projektová dokumentácia), uveďte každú položku v samostatnom riadku.
V stĺpci Merná jednotka vyberte len z možnosti z roletového menu.
V stĺpci Vecný popis výdavku (komentár) špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.
Výška oprávnených výdavkov projektu nesmie prekročiť finančné a percentuálne limity uvedené v prílohe č. 1 k Pokynom pre žiadateľa v príslušnej výzve na predkladanie ŽoPPM.
Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými vo formulári ŽoPPM, ako aj v ďalších prílohách ŽoPPM.
Žiadateľ predkladá ako súčasť výzvy kompletnú dokumentáciu k ukončenému VO a čitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo. Takáto zmluva o dielo musí byť platná, jej účinnosť bude odložená do nadobudnutia účinnosti Zmluvy o PPM.
Žiadateľ vyznačí položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag" v zmysle metodologickej príručky k výstavbe a obnove budov (príloha č.5 výzvy) zelenou farbou (vzťahujúce sa na hlavné aktivity projektu pod písmenom b) a c) a vedľajšie aktivity d) uvedených vo výzve).
Vykonnávateľ je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvodí iné právne následky v konaní o ŽoPPM, resp. v súlade s podmienkami upravenými v zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu; uvedené nemá vplyv na postup Vykonnávateľa pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte.
Vykonnávateľ je oprávnený vyžadovať dopĺňujúce údaje k rozpočtu projektu.

Podrobný položkový rozpočet (v EUR)

Názov žiadateľa	Obec Veľké Kozmálovce
Názov projektu	Prístavba materskej školy
Je žiadateľ platiteľ DPH?	nie
Komponent	Komponent 6
Reforma/investícia:	Reforma 1

P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky
Aktivita č. 1: Prístavba materskej školy - projekčná a inžinierska									
1	Vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie, autorský dozor	518 – Ostatné služby	súbor	1,000	48 333,33	48 333,33	58 000,00	58 000,00	0,00
2	Stavebný dozor	518 – Ostatné služby	súbor	1,000	4 500,00	4 500,00	5 400,00	5 400,00	0,00
Aktivita č. 1: Prístavba materskej školy - Rekonštrukcia pavilónu									
1	Stavebné práce	021 - Stavby	súbor	1,000	55 932,10	55 932,10	67 118,52	67 118,52	0,00
Aktivita č. 1: Prístavba materskej školy - Prístavba pavilónu B									
1	Stavebné práce	021 - Stavby	súbor	1,000	195 057,70	195 057,70	234 069,24	234 069,24	0,00
2	Nepredvídateľné výdavky	930 - Rezerva na nepredvídané výdavky	súbor	1,000	6 000,00	6 000,00	7 200,00	7 200,00	0,00
Aktivita č. 2: Obstaranie materiálo technického vybavenia - zari									
1	Nábytok a vybavenie MŠ	022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	súbor	1,000	33 064,20	33 064,20	39 677,04	39 677,04	0,00
Aktivita č. 2: Obstaranie materiálo technického vybavenia - vybav									
1	Vybavenie kuchyne	022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	súbor	1,000	41 019,50	41 019,50	49 223,40	49 223,40	0,00
SPOLU						383 906,83	460 688,19	460 688,20	0,00

							Celkom bez DPH	383 906,83	
							DPH	76 781,37	
							Celkom s DPH	460 688,20	

Mzdové výdavky									
P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky
				0,000	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY							0,00	0,00	0,00
S P O L U (celkové výdavky projektu)								460 688,20	0,00

Žiadateľ môže po dohode s vykonávateľom predložiť aj iný formát podrobného položkového rozpočtu projektu. Minimálny rozsah položkového rozpočtu musí zostať zachovaný.

Upozornenia:

Všetky vyplnené háčky k podpornej dokumentácii k oprávnenosti výdavkov je žiadateľ povinný predložiť v elektronickej podobe (vo formáte .xlsx).
Bunky I38, I39 nie sú zahŕňované, je potrebné uvádzať údaje podľa relevantnosti
Pri vyplňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet sumy s DPH).
V stĺpci Názov výdavku sa v tomto háčku pre ŽoPPM uvádza (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálnotecnické vybavenie) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov.
V stĺpci Skupina výdavkov , vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre príslušnú výzvu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac samostatných položiek napr. v rámci skupiny výdavkov 021 - Stavby (sa budú realizovať stavebné práce, stavebný dozor a projektová dokumentácia), uveďte každú položku v samostatnom riadku.

V stĺpci Merná jednotka vyberte len z možností z roletového menu.
V stĺpci Vecný popis výdavku (komentár) špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.
Výška oprávnených výdavkov projektu nesmie prekročiť finančné a percentuálne limity uvedené v prílohe č. 1 k Pokynom pre žiadateľa v príslušnej Výzve na predkladanie ZoPPM.
Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými vo formulári ZoPPM, ako aj v ďalších prílohách ZoPPM.
Žiadateľ predkladá ako súčasť výzvy kompletnú dokumentáciu k ukončenému VO a čitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo. Takáto zmluva o dielo musí byť platná, jej účinnosť bude odložená do nadobudnutia účinnosti Zmluvy o PPM.
Žiadateľ vyznačí položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag" v zmysle metodologickej príručky k výstavbe a obnove budov (príloha č.5 výzvy) zelenou farbou (vzťahujúce sa na hlavné aktivity projektu pod písmenom b) a c) a vedľajšej aktivity d) uvedených vo výzve).
Vykonávateľ je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvolať iné právne následky v konaní o ZoPPM, resp. v súlade s podmienkami upravenými v zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu; uvedené nemá vplyv na postup Vykonávateľa pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte.
Vykonávateľ je oprávnený vyžadovať doplňujúce údaje k rozpočtu projektu.